



Sakshandsamar: Anne-Grete Larsen/Generalsekretæren

Referanser: Sak MKR/AU 11/04

Saksdokumenter:

Forslag fra NMS til samarbeidsavtale med ELCSA (Evangelical Lutheran Church of Southern Africa) (*vedlagt*)

## Sør-Afrika – Forslag til samarbeidsavtale med ELCSA

### Samandrag

Sidan NMS avslutta sitt engasjement i Sør-Afrika, har det vore avtalt at NMS og MKR skulle samarbeide om ei oppfølging, der MKR hadde eit hovudansvar. Det var naturleg at Mellomkyrkjeleg råd var involvert i denne oppfølginga, sida Rådet har hatt spesielt mykje kontakt med Sør-Afrika tidlegare.

Det har diverre ikkje skjedd noko oppfølging med ELCSA, korkje i MKR eller NMS. Oslo og Nord Hålogaland bispedømmer har hatt kontakt med den lutherske kyrkja i Sør-Afrika. Men det har vore eit stort vonbrot i Sør-Afrika at kontakten med Norge vart så liten.

Det var besøk på generalsekretærens kontor frå ELCSA rett før jul. NMS hadde besøk for å drøfte tilskott til renovering av den gamle presteskulen og kyrkjesenteret på Umpumulo, med tanke på eit ungdomssenter og lokalt kyrkjesenter. Kjetil Aano hadde då laga ein versjon av Brasil-avtalen for å drøfte om dette kunne vere eit alternativ overfor den lutherske kyrkja i Sør-Afrika. På møtet tok vi tak i historia og kva vi kunne sjå som alternativ for framtida. NMS er svært interessert i ein modell der MKR representerer kyrkjeleiinga i Dnk, medan NMS bidrar innanfor visse prosjekt.

MKR må no ta stilling til om vi kan inn på ein avtale med den lutherske kyrkja i Sør-Afrika som inneber at vi følgjer opp denne kontakten i samarbeid med NMS, Oslo bispedømmer, Nord-Hålogaland bispedømme, KN og evt andre organisasjonar. Det kan vere gode grunnar for å følgje opp det ein har sagt tidlegare, sjølv om det ikkje er naturleg eller mogeleg med ei slik oppfølging overfor alle kyrkjer som misjonsselskapet endrer samarbeidsform med. Det er mogeleg at avtalen må gjerast noko mindre omfattande, enn det vedlagte utkastet.

Det må ikkje leggjast inn for store forventningar om kor mykje oppfølging ein kan få til, men det er mogeleg å gjere noko ut av dette med tanke på kapasiteteten i KUI, NMS, KN etc. Dessutan er det ein historisk samanheng med MKR sitt arbeid i Sør-Afrika som gjev grunnlag for ei vidareføring av kontaktar, også mot kyrkjerådet i Sør-Afrika (SACC).

AU i MKR har drøfta dette og vedtok at saka skulle fremjast for rådet i februar.

### Forslag til vedtak:

MKR rår til at ein går vidare i ei drøfting med ELCSA og NMS om ein avtale med den lutherske kyrkja i Sør-Afrika, og at eit forslag til avtale vert lagt fram for rådet. Avtalen bør også ta opp ein struktur for oppfølging med eit rimelig omfang.



## Communion in Faith, Life and Witness

### Agreement between the Evangelical Lutheran Church of Southern Africa ELCSA

and

---

### Den norske kirke/Church of Norway (CoN)

#### **1. Preamble**

The evangelical Church for the Lutheran Confession in South Africa (ELCSA) and the Church of Norway CoN confess our common faith in the triune God, and believe that we through our common baptism belong to the one, holy, apostolic and catholic Church.

We confess together that the Gospel of Jesus Christ, as found in Holy Scripture and as interpreted and confessed in the ecumenical creeds and the Lutheran Confessions, is the power of God that creates, equips and sustains us for faithful participation in God's mission in the world.

As members of the Lutheran World Federation (LWF), we are in communion, sharing Word and sacraments and recognizing one another's ministries. As members of the (LWF) and the World Council of Churches (WCC) we affirm our common calling and commitment to unity in faith, life and witness with all churches.

In our communion we are bound together to explore, extend and deepen our communion. In mutual accountability we will practice mutual sharing, support, admonition and critique, as we seek together to understand and respond to God's call.

#### **2. Background**

We acknowledge that ELCSA and CoN through the NMS have built a historical relationship through longstanding missionary and church cooperation since NMS arrived in South Africa in 1844.

#### **3. Terms of agreement**

As churches that have received abundant gifts and resources for our communion in faith, life and witness from Jesus Christ, the Head of the Church, we commit ourselves to deepen and develop our mutual relationship through common efforts, in order to:

- Explore possibilities for joint ventures in the fields of, i.e. theological studies, mission, Christian education, liturgy, local and international diaconia, social responsibilities, communication, local, national and world wide ecumenism, and initiatives for justice, peace and integrity of creation,
- Exchange and share our experiences, spiritual gifts, intercessions and concerns,
- Share information with both the membership of our respective churches and the wider Lutheran communion,

- Hold common church leader meetings on themes of common concern at a regular basis, e.g. every four years,
  - To invite representatives from one another's churches in different positions and with a variety of responsibilities to visit and participate in the life of the other church,
  - Exercise our public responsibility as local and national churches in a globalized society, by holding one another informed about development of study documents and by co-developing possible joint declarations that address social, economic, political, cultural and ethical issues affecting church and society,
  - Establish or acknowledge agreements on specific programmes, in cooperation with partners in both churches.
- 

#### **4. Evaluation and reporting**

This agreement shall be in effect for a period of eight years, from the date of its signing and celebration. Each church will implement it according to the regulations of the churches in work. During the eighth year it shall be evaluated and, eventually, revised according to a common understanding between the two parties. The agreements or covenants attached to this agreement are to be revised or rescinded according to the terms of references agreed in each one of them.